

# Il pievel da la Sense è sa dasdà tard

Ier famegls e fantschellas, oz parlamentaris federals

DA GUIU SOBIELA-CAANITZ

■ **L'elecziun d'ina cussegliera federala vegn per regla beneventada cun applaus. Ma il memorabel scrutini dals 12 da december 2007 ha stimulà in cussegliaer nazional, fervent aderent d'Eveline Widmer-Schlumpf, da star dretg si cun il mustaz tremblant e d'auzar la bratscha sco segn da victoria.** Il maletg da quel veteran da la politica federala han las medias derasà en l'entir pajais. Igl era Hugo Fasel (St. Ursen/FR), unic represchentant da sia Partida cristiansociala en il parlament federal. Ses district aleman da la Sense (per franzos Singine) è represchentà er en il cussegl dals chantuns grazia ad Urs Schwaller (Tafers/FR). Quest ha fatschentà las partidas da regenza emnas a la lunga (v. La Quotidiana dals 11 da settember 2009). Tactichers e strategs han emblidà l'UBS, la Libia, la crisa da finanzas e la chavallaria da Peer Steinbrück per ponderar davart l'identità da lez politicher friburgais. Dastgava'l, sco Aleman biling d'in chantun da 241 706 olmas cun maiorità romanda, represchentar la Svizra francofona aifer la regenza federala? Il parlament ha mess fin a quella cuntraversa bunamain filosofica, elegend in Romand garantì francofon, dal rest fitg competent e qualifitgà, empè da lez «Sensler» u «Singinois» ch'ins na pudeva classifitgar cun etichettas cleras. Ma talas discussiuns laschan enavos in sentiment dischagreabel perquai ch'i fan endament pajais sco la Serbia u Bosnia-Ercegovina ch'ins resguarda uschiglio sco retrograds. Da l'otra vart pon infurmaziuns objectivas gidar a sclerir confusiuns ed eliminar pregiudizis. Gist da 2009, onn da crisas multifaras, han ins fatg endament la fundaziun da la «Deutschfreiburgische Arbeitsgemeinschaft» (DFAG) avant precis 50

onn (v. La Quotidiana dals 5 da zercladur 2009). La giubilara ha edì ina publicaziun festiva che bitta ina glisch nova sin ils agens problems da lezza cuminanza germanofona (70 611 olmas). Bunamain la mesadad viva en ils vitgs da la Sense. In da ses figls ils pli enconuscents, l'anteriur cuss. dals chantuns Otto Piller, resmescha il svilup social e spiertal da la populaziun dapi 1959 (1), resguardond er ils anteriurs 111 onns dapi la naschientscha dal stadi federal svizzer.

## Scolar umans obediaivels

Il bun num da Friburg sco center cultural deriva da sia università, fundada 1889 da Caspar Decurtins (1855–1916) e d'altres personalitads catolicas. Ma Piller criticgescha: «Insaquantas generaziuns han stuì pajar in pretsch simplamain memia aut per l'università. Ins avess astgà la svilup-

par mo enina cun ina buna scolaziun fundamentala e professiunala da la giuventetgna friburgaisa (...). Empè da furmar svelt gliud giuvna e perderta per dar scola, sco ch'ins fascheva en blers auters chantuns, han ins clamà mungias. Ins ha anc scolà insaquant magisters per ils mats pubertars (...). Enfin als onns sessanta dal tschientaner passà cumpigliava la magistra d'ina vischnanca tipica dal district quatter u tschintg mungias ed in magister (...). Ins entschaveva mintga di da scola primara cun la messa obligatoria (...). Ins na pledava nagliur da scolar ils uffants e la giuventetgna tenor lur talents, ni d'als gidar a sa sviluppar ad umans autonomi, conscients da sasezs e responsabels. I duevan restar in pievel cartent, premurus ed obediaivel» (pp. 35–37). Co gieva quai? «Enfin als onns tschinquanta dal tschientaner passà savevan mo fitg paucs giuvens

ed anc pli paucas giuvnas far in emprendissadi. Gia en mia parentella enconuscheva barbas e cusrins fitg perderts, ma senza scolaziun, che stuevan lavurar insa nua sco famegls, lavurers da fabrica u manuals. Ondas e cusrinas gievan (...) 'en servetsch' (...). Ma cun maridar [1967] èni vegnids a savair ch'i na stueva betg esser propi uschia. Mia sira era vairamain grondiusa. Lezza era naschida 1912 e creschida si en il chantun Turitg en relaziuns ordvart modestas (...). Dentant ha'la frequentà la scola secundara e lura fatg in emprendissadi mercantil. Enfin a la maridaglia 1940 è'la stada secretaria d'ina fattschenta gronda» (pp. 33–34).

## Partenaris aduals en il chantun biling

Pertge gieva quai en il chantun Turitg e betg en il district da la Sense? Quai declera l'istoricher Bernard Altermatt (Friburg)

en in'otra contribuziun da la medema publicaziun giubilara: «Ins na pudeva absolver per tudestg, ni il gimnasi, ni il tecnicum, ni las scolas professiunales ed agriculas. Las giuvnas germanofonas friburgaisas sa chattavan en ina situaziun spezialmain difficila, perquai che Friburg purscheva perfecziunament mo per franzos, saja quai en la scola mercantila da mattas, ils seminars da magistras e da mussadras, la scola da tgirunzas e schizunt la scolaziun supplementara da tegnairchasa» (2). Perquai punctuescha Piller l'aziun decisiva da la DFAG per promover la scolaziun per tudestg: «La SFAG e ses fundatur ed emprim parsura [Peter] Boshung muntan l'entschatta dal svilup dal district ad ina regiun conscienta da sasezza, ferma ed aduala aifer noss chantun. I s'enclegia che schabetgs relevants han contribuì a lezza vieuta allegraivla. Ins duai segir menziunar il segund concil vatican; lez ha stgaffi in'atmosfera da resvegli religius. Per l'emprima giada han ins elegi gruppas laicas da lavur che dastgavan far part da discussiuns davart il futur da la Baselia catolica (...). Il sistem da scola han ins reformà svelt; oz è'li in dals megliers en Svizra (...). Il district da la Sense ha sa dasdà tard, ma el è dasdà (...). Durant lez entir svilup è la DFAG restada adina activa; ella ha gidà ferm a far ch'ils umans na restian betg pli en servitad obediaivla (...). Sia finamira era clera: Friburg romand e Friburg aleman duain viver ensemen en armonia, sco partenaris aduals en il chantun biling» (pp. 38–39).

1) Otto Piller, «Unsere Marie hat bei Herrschaften gedient», en: Jean-Pierre Anderegg, Claudine Brohy e Josef Vaucher (ed.), «Deutschfreiburg», Friburg (Deutschfreiburgische Arbeitsgemeinschaft, ISBN 978-3-033-02258-4) 2009, pp. 32–39.

2) Bernard Altermatt en: Jean-Pierre Anderegg... (sco nota 1), p. 15.



Il district aleman da la Sense en il chantun Friburg.